

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015

ärinimi: OÜ Kaija Viitpoom

registrikood: 12400644

tänava/talu nimi, Uus tn 1-16

maja ja korteri number:

alevik: Ülenurme alevik

vald: Ülenurme vald

maakond: Tartu maakond

postisihthnumber: 61714

e-posti aadress: kaijavtp@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	8
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Varud	9
Lisa 5 Materiaalne põhivara	10
Lisa 6 Immateriaalne põhivara	11
Lisa 7 Kasutusrent	11
Lisa 8 Laenukohustused	12
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 10 Tingimuslikud kohustused ja varad	12
Lisa 11 Osakapital	12
Lisa 12 Müügitulu	13
Lisa 13 Tööjõukulud	13
Lisa 14 Seotud osapooled	14
Lisa 15 Sündmused pärast bilansipäeva	14
Aruande allkirjad	15

Tegevusaruanne

Tegevusaruanne

Aruandeaasta jooksul osutas OÜ Kaija Viitpoom (edaspidi osaühing) kirjaliku tõlke teenust põhiliselt Eesti ja Euroopa Liidu tellijatele, vähemal määral ka väljastpoolt Euroopa Liitu pärit tellijatele ning suulise tõlke teenust ja keeleõpetust Eesti tellijatele.

Kirjaliku tõlke teenust osutab osaühing põhiliselt tõlkeprogrammi TRADOS abil
Suulist tõlget tehakse käsunduslepingute alusel.

Lõppenud majandusaastal arvestas osaühing juhatajale tasusid kokku 6776 eurot, millest juhataja tasu moodustas 4680 eurot.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Varad		
Käibevara		
Raha	3 111	137
Nõuded ja ettemaksed	1 210	2 900
Kokku käibevara	4 321	3 037
Põhivara		
Materiaalne põhivara	1 172	525
Immateriaalne põhivara	99	197
Kokku põhivara	1 271	722
Kokku varad	5 592	3 759
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	0	1 000
Võlad ja ettemaksed	2 245	1 372
Kokku lühiajalised kohustused	2 245	2 372
Pikaajalised kohustused		
Eraldised	2 481	1 278
Kokku pikaajalised kohustused	2 481	1 278
Kokku kohustused	4 726	3 650
Omakapital		
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	109	84
Aruandeaasta kasum (kahjum)	757	25
Kokku omakapital	866	109
Kokku kohustused ja omakapital	5 592	3 759

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2015	2014
Müügitulu	17 902	7 256
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-2 062	0
Mitmesugused tegevuskulud	-5 588	-2 970
Tööjõukulud	-9 029	-3 900
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-534	-358
Muud ärikulud	68	-3
Kokku ärikasum (-kahjum)	757	25
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	757	25
Aruandeaasta kasum (kahjum)	757	25

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	757	25
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	534	357
Kokku korrigeerimised	534	357
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 690	-1 821
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	410	817
Muud rahavood äritegevusest	-417	407
Kokku rahavood äritegevusest	2 974	-215
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-723	-121
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-723	-121
Rahavood finantseerimistegevusest		
Muud laekumised finantseerimistegevusest	723	0
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	723	0
Kokku rahavood	2 974	-336
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	137	473
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2 974	-336
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	3 111	137

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2013	0	84	84
Korrigeeritud saldo 31.12.2013	0	84	84
Aruandeaasta kasum (kahjum)		25	25
31.12.2014	0	109	109
Aruandeaasta kasum (kahjum)		757	757
31.12.2015		866	866

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Kaija Viitpoom (edaspidi osaühing) 2015. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse bilansis ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskonto jääki.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas toimunud tehingud arvestatakse bilansipäeva seisuga ümber eurodesse Eesti Panga ametliku kursi alusel.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu kajastatakse soetusmaksumuses. Bilansipäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid nende väärtuse languse osas. Väärtuse langusest tulenevad allahindlused kajastatakse kasumiaruandes kuluna.

Varud

Varusid osaühingu tegevusaladel ei moodustata

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalset põhivara kajastatakse soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum 25% aastanormiga. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum 25% normiga. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Finantskohustused

Finantskohustusi kajastatakse soetusmaksumuses.

Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, lähtudes valmidusastme meetodist.

Lisa 2 Raha (eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Raha arvelduskontol	3 111	137
Sularaha kassas	0	0
Kokku raha	3 111	137

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	1 210	1 210
Ostjatelt laekumata arved	1 210	1 210
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 210	1 210
	31.12.2014	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	2 900	2 900
Ostjatelt laekumata arved	2 900	2 900
Kokku nõuded ja ettemaksed	2 900	2 900

Lisa 4 Varud

(eurodes)

Varusid osäühingu tegevusaladel ei moodustata

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
31.12.2013			
Soetusmaksumus	884	884	884
Akumuleeritud kulum	-221	-221	-221
Jääkmaksumus	663	663	663
Ostud ja parendused	121	121	121
Amortisatsioonikulu	-259	-259	-259
31.12.2014			
Soetusmaksumus	1 005	1 005	1 005
Akumuleeritud kulum	-480	-480	-480
Jääkmaksumus	525	525	525
Ostud ja parendused	1 082	1 082	1 082
Muud ostud ja parendused	1 082	1 082	1 082
Amortisatsioonikulu	-435	-435	-435
31.12.2015			
Soetusmaksumus	2 087	2 087	2 087
Akumuleeritud kulum	-915	-915	-915
Jääkmaksumus	1 172	1 172	1 172

Lisa 6 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Arvutitarkvara	
31.12.2013		
Soetusmaksumus	394	394
Akumuleeritud kulum	-98	-98
Jääkmaksumus	296	296
Amortisatsioonikulu	-99	-99
31.12.2014		
Soetusmaksumus	394	394
Akumuleeritud kulum	-197	-197
Jääkmaksumus	197	197
Amortisatsioonikulu	-98	-98
31.12.2015		
Soetusmaksumus	394	394
Akumuleeritud kulum	-295	-295
Jääkmaksumus	99	99

Lisa 7 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2015
--	-------------

Kasutusrendiga soetusi osäühingul aruandeaastal ei ole olnud

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Lühiajalised laenud						
Omanikulaen	1 000	1 000			0	31.12.15
Lühiajalised laenud kokku	1 000	1 000				
Laenukohustused kokku	1 000	1 000				

Asutamisel saadud lühiajaline omaniku laen, summas 1000 eurot on 2015.a. tagasi makstud

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	37	37
Maksuvõlad	1 339	1 339
Muud võlad	869	869
Kokku võlad ja ettemaksed	2 245	2 245
	31.12.2014	12 kuu jooksul
Maksuvõlad	965	965
Muud võlad	407	407
Kokku võlad ja ettemaksed	1 372	1 372

Lisa 10 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

Tingimuslikke kohustusi ja varasid osaühingul ei ole

Lisa 11 Osakapital

(eurodes)

31.12.2015
Osaühing on asutatud osakapitali sisse makseta. Aruandeaasta kasum oli 757 eurot

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2015	2014
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	13 385	4 053
Leedu	973	1 179
Slovakkia	921	246
Poola	241	111
Hispaania	0	124
Tšehhi	1 470	133
Läti	759	429
Suurbritannia	17	952
Kreeka	62	0
Prantsusmaa	1	0
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	17 829	7 227
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
India	25	0
Ukraina	13	13
Ameerika Ühendriigid	35	16
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	73	29
Kokku müügitulu	17 902	7 256
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kirjalik tõlge	10 346	7 256
Suuline tõlge	4 896	0
Keeleõpe	2 660	0
Kokku müügitulu	17 902	7 256

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	2015	2014
Palgakulu	6 776	0
Sotsiaalmaksud	2 236	968
Pensionikulu	203	0
Tasud käsunduslepingu alusel	2 096	0
Juhataja tasu	4 680	2 932
Kokku tööjõukulud	15 991	3 900

Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2015	2014
Arvestatud tasu	4 680	0

Tehinguid seotud osapooltega ei ole olnud

Lisa 15 Sündmused pärast bilansipäeva

Esitavat aastaaruannet mõjutavaid olulisi sündmusi bilansipäeva järgselt ei ole täheldatud

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 12.06.2016

OÜ Kaija Viitpoom (registrikood: 12400644) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KAIJA VIITPOOM	Juhatuse liige	12.06.2016

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	109
Aruandeaasta kasum (kahjum)	757
Kokku	866
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	847
Osakapitali suurendamine (vähendamine)	19
Kokku	866

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	109
Aruandeaasta kasum (kahjum)	757
Kokku	866
Jaotamine	
Dividendideks	847
Osakapitali suurendamine (vähendamine)	19
Kokku	866

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	15242	85.14%	Jah
Keeleõpe	85591	2660	14.86%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Kaija Viitpoom	49004052735	Eesti	2500 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	kaijavtp@gmail.com